

Mode d'emploi

Luminaires pour tubes fluorescents ECOLUX 6600

> 6600



1 Sommaire

2 Informations générales

2.1 Fabricant

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Kompetenzcenter Licht
Nordstr. 10
99427 Weimar
Allemagne

T +49 3643 4324
F +49 3643 4221-76
www.stahl-ex.com

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Allemagne

T +49 7942 943-0
F +49 7942 943-4333
www.stahl-ex.com

2.2 Informations concernant le mode d'emploi

N° D'IDENT. : 222449 / 6600624300
Numéro de publication : 2013-02-08·BA00·III·fr·00

2.3 Conformité aux normes

Voir des certificats et de Déclaration de conformité CE www.stahl-ex.com.

3 Explication des symboles

	Symbole de remarque : Décrit les remarques et recommandations.
	Symbole d'avertissement : Danger lié à des pièces sous tension !
	Symbole d'avertissement : Danger lié à une atmosphère explosive !
	Symbole d'avertissement : Danger lié à des surfaces chaudes !
	Symbole d'avertissement : Danger général

4 Consignes générales de sécurité

4.1 Conservation du mode d'emploi

Il est impératif de lire attentivement le mode d'emploi et de le conserver sur le lieu d'implantation du dispositif. Toutes les instructions contenues dans les documents et les modes d'emploi des dispositifs à raccorder, livrés avec ceux-ci, doivent être respectées pour garantir leur utilisation correcte.

4.2 Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Les appareils ne doivent être utilisés que pour l'application pour laquelle ils ont été prévus !** ▶ Nous ne saurions être tenus pour responsables de dommages résultant d'une utilisation erronée ou inadmissible ou du non-respect du présent mode d'emploi. ▶ Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Ne pas effectuer de travaux non autorisés sur l'appareil !** Seuls des personnels autorisés et formés à cet effet sont habilités à exécuter le montage, la maintenance, l'entretien et l'élimination de défauts.

5 Utilisation conforme à l'emploi prévu

Le dispositif peut être utilisé dans des zones présentant des risques d'explosion des zones 2, 21 et 22 ainsi que dans les zones sûres. Le dispositif peut être mis en œuvre à l'intérieur et à l'extérieur.

6 Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Protection contre les explosions	
Global (IECEx)	
Gaz et poussière	IECEx BVS 07.0023X
	Ex nA IIC T4 Gc
	Ex tc IIIC T* °C Dc ou Ex tb IIIC T* °C Db
	* température de surface, voir certificat de conformité
Europe (ATEX)	
Gaz	Zone 2 : DMT 01 E 085 X
	Zone 2 : Ex II 3 G Ex nA IIC T4 Gc
Poussière	Zone 21: DMT 01 ATEX E 086X Zone 22: DMT 01 E 085X
	Zone 21 : Ex II 2D Ex tb IIIC T* °C Db Zone 22 : Ex II 3D Ex tc IIIC T* °C Dc
	* température de surface, voir certificat de conformité
Certificats et homologations	
Certificats	IECEx, ATEX, Brésil (UL do Brasil), Kazakhstan (GOST-K), Russie (GOST-R), USA Canada (FM), Biélorussie (GOST-B), Taiwan (ITRI)
Autres homologations	Homologation Marine (GL)

Caractéristiques techniques

Caractéristiques électriques

Ballast

	6600/5..-...-0...	6600/5..-...-4...
Démarrage du tube	Démarrage à froid	Démarrage à froid
Tension	220 ... 240 Vac	110 ... 240 Vac
Tension CC lors de l'allumage	198 … 264 VCC	104 … 264 VCC
Tension DC en service	176 … 264 VCC	104 … 264 VCC
Fréquence	0 / 50 … 60 Hz	0 / 50 … 60 Hz
Mode tubes CC	à 1 tube	à 2 tubes
Norme relative aux tubes	CEI 60081	CEI 60081
Puissance des tubes	18, 36, 58 W	18, 36 W
Courant nominal	1x18W 85mA 2x18W 170mA 1x36W 160mA 2x36W 320mA 1x58W 250mA 2x58W 500mA	1x18W 85…175mA 2x18W 170…345mA 1x36W 155…330mA 2x36W 310…660mA

	6600/5..-...-6...	6600/5..-...-8...
Démarrage du tube	Démarrage à froid	Démarrage à froid
Tension	220 ... 240 Vac	120 ... 277 Vac
Tension CC lors de l'allumage	198 … 264 VCC	113 … 294 VCC
Tension DC en service	176 … 264 VCC	113 … 294 VCC
Fréquence	0 / 50 … 60 Hz	0 / 50 … 60 Hz
Mode tubes CC	à 2 tubes	à 2 tubes
Norme relative aux tubes	CEI 60081	ANSI C78.81
Puissance des tubes	18, 36, 58 W	17, 32, 40 W
Courant nominal	1x18W 75mA 2x18W 150mA 1x36W 150mA 2x36W 300mA 1x58W 240mA 2x58W 480mA	1x17W 80…155mA 2x17W 160…305mA 1x32W 135…285mA 2x32W 270…570mA 1x40W 160…360mA 2x40W 325…715mA

Facteur de puissance cos φ

cos φ ≥ 0,96 capacitif; pas de compensation supplémentaire nécessaire

Coupure du luminaire

En option

Lors de l'ouverture de la vasque	Lors de l'ouverture du mécanisme d'obturation sur l'un des dispositifs de fermeture rapide, la tension vers le ballast est désactivée sur tous les pôles ; les contacts du dispositif de commutation sont à manœuvre positive d'ouverture, réactivation si la vasque du luminaire et le dispositif de serrage rapide sont fermés.
Si un tube est défectueux	Si un tube est défectueux, le ballast électronique arrête de manière autonome l'alimentation en courant du tube défectueux. En cas d'utilisation du ballast électronique à 2 voies, la voie du tube défectueux est mise hors tension tandis que la voie du tube intact reste sous tension.

Caractéristiques techniques

Conditions ambiantes

Température ambiante

	sans câblage traversant		avec câblage traversant	
	T_a	$T_{o\ max}$	T_a	$T_{o\ max}$
220 .. 240 V (IEC)				
6600/52.-....-0...	- 25 ... + 55 °C	+ 80 °C	- 25 ... + 55 °C	+ 80 °C
6600/54.-....-0...	- 25 ... + 55 °C	+ 80 °C	- 25 ... + 55 °C	+ 80 °C
6600/56.-....-0...	- 25 ... + 55 °C	+ 80 °C	- 25 ... + 55 °C	+ 80 °C
110 ... 240 V (IEC)				
6600/52.-....-4...	- 25 ... + 50 °C	+ 95 °C	- 25 ... + 45 °C	+ 95 °C
6600/54.-....-4...	- 25 ... + 50 °C	+ 95 °C	- 25 ... + 45 °C	+ 95 °C
220 ... 240 V (IEC)				
6600/52.-....-6...	- 25 ... + 55 °C	+ 70 °C	- 25 ... + 55 °C	+ 70 °C
6600/54.-....-6...	- 25 ... + 55 °C	+ 70 °C	- 25 ... + 55 °C	+ 70 °C
6600/56.-....-6...	- 25 ... + 55 °C	+ 75 °C	- 25 ... + 55 °C	+ 75 °C
120 ... 277 V (NEC)				
6600/53.-....-8...	- 25 ... + 55 °C	+ 85 °C		
6600/55.-....-8...	- 25 ... + 55 °C	+ 85 °C		
6600/57.-....-8...	- 25 ... + 55 °C	+ 85 °C		

Données mécaniques

Degré de protection	IP 66 IP 64 lors d'installation d'un bouchon respirateur 8162
Classe de protection	I (avec borne de raccordement intérieure PE)
Matière	
Boîtier	Résine de polyester, renforcée à la fibre de verre, couleur blanche, similaire à RAL 9010
Vasque	Polycarbonate
Joint	Joint en silicone injecté dans la vasque
Dispositifs de fermeture rapide	Polyamide, renforcé à la fibre de verre, noir/ blanc
Pièces de montage	Polyester, renforcé à la fibre de verre, blanc, similaire à RAL 9010
Obturateur	Dispositifs de serrage rapide, à ouvrir avec un tournevis ; vasque avec charnière, pivotable.

Montage / Installation

Type de montage	**Standard** 2 écrous à sertir M8 dans le boîtier **Option** Avec des pièces de fixation pour un montage variable du luminaire via des rainures de montage aménagées latéralement dans le luminaire, distances de montage variables pour les luminaires, voir dessins cotés

Caractéristiques techniques

Entrées de câbles	**Luminaires standards** Standard : 1 x M 25 x 1,5 presse-étoupe 8161 et 2 x M 25 x 1,5 bouchons 8290 Spécial : max. 4 ouvertures avec M20, M25, NPT ½'' max. 2 ouvertures avec NPT ¾'' Entrées de câbles métalliques : M 20, M 25 ; mise à la terre des entrées de câbles métalliques par plaques métalliques **Montage sur tube** Montage sur tube si montage du sabot de fixation en usine : 1 x M 32 x 1,5 presse-étoupe 8161
Raccordement	
standard	bornes à ressort section de raccordement : max. 2 x 2,5 mm2 nombre de bornes : 3 pôles (désignation des bornes : L1 + N + PE) 5 pôles (désignation des bornes : L1 + L2 + L3 + N + PE)
Option	bornes à vis section de raccordement : max. 2 x 6 mm^2 (conducteur rigide) max. 2 x 4 mm^2 (conducteur de faible diamètre) nombre de bornes : 3 pôles (désignation des bornes : L1 + N + PE) 5 pôles (désignation des bornes : L1 + L2 + L3 + N + PE)
Instructions de montage	
Bouclage des câbles	Sur le côté raccordement, se trouvent 2 possibilités d'introduction M25 x 1,5 pour le bouclage du câble de raccordement (conducteurs d'entrée et de sortie sur un côté).
Câblage traversant	Les luminaires sont disponibles avec câblage traversant intérieur. Les câbles d'entrée et de sortie peuvent être raccordés sur les faces opposées. Un kit de câblage traversant peut aussi être monté ultérieurement (voir accessoires). Bornes : voir données techniques ci-dessus. Section du câblage : 2,5 mm^2 pour 16 A max.
Module de surveillance	
Fonction	Module de surveillance et de commutation pour systèmes d'éclairage de secours selon VDE 0108 : Le module est utilisé pour la surveillance des luminaires individuels et pour la commutation commune des témoins réseau et des témoins de sécurité. Le module offre les fonctions suivantes : • Commande du luminaire (MARCHE / ARRÊT) et interrogation de la fonction • Jusqu'à 20 adresses par circuit électrique peuvent être réglées à l'aide de codeurs • Le type de circuit du luminaire (éclairage permanent, éclairage de veille ou éclairage à activer par l'intermédiaire d'un commutateur) est librement programmable • Le fonctionnement mixte à l'intérieur d'un circuit est possible
Tension du circuit terminal	(entrée entre L+ et N-) U_N 230 (+ 10 % / - 15 %) V CA, 50 Hz U_{CC} 175 ... 275 V CC
Entrée de commande	(entre L et N) U_n 230 (+ 10 % / - 15 %) V CA, 50 Hz
Puissance raccordée (sortie vers le luminaire)	P 4 ... 100 W
Température ambiante	$T_{a\ (module)}$ - 10 ... + 50 °C
Dimensions	Long. x larg. x haut. = 95 x 40 x 32 mm

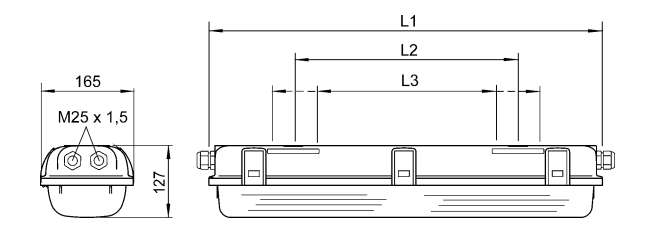
7 Transport et stockage

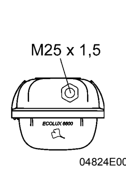
▶ Le transport et le stockage sont autorisés uniquement dans l'emballage d’origine.

8 Installation

8.1 Cotes / cotes de fixation

Plans d'encombrement (toutes les cotes sont indiquées en mm) – sous réserve de modifications

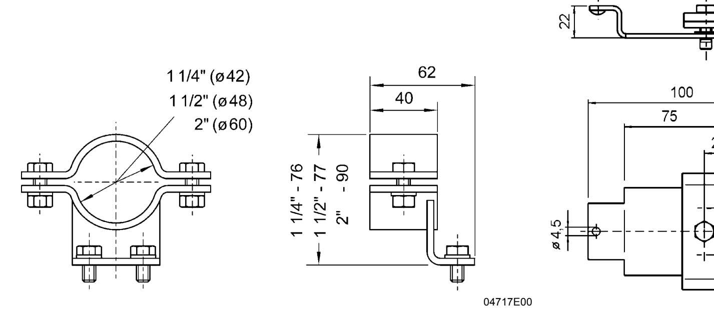


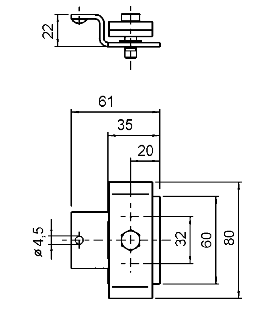


Dimen-sions	Luminaire		
	18 W	36 W	58 W
L1	700	1310	1610
L2 [1]	400	800	800
L3 [2]	340 ... 460	680 ... 920	795 ... 1030

[1] Distance de montage fixe
[2] Distance de montage variable

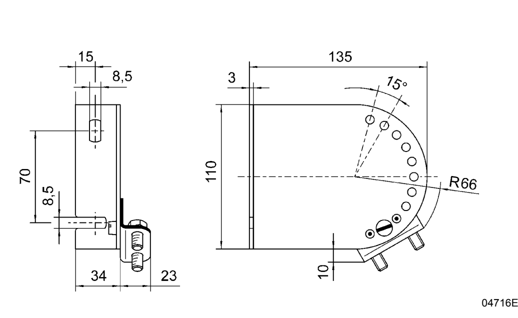
Luminaire ECOLUX 6600, 18 W, 36 W, 58 W

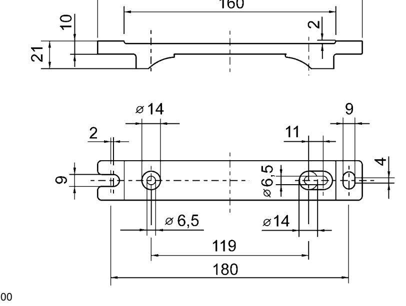




Collier de serrage

Kit de montage chemin de câble en treillis

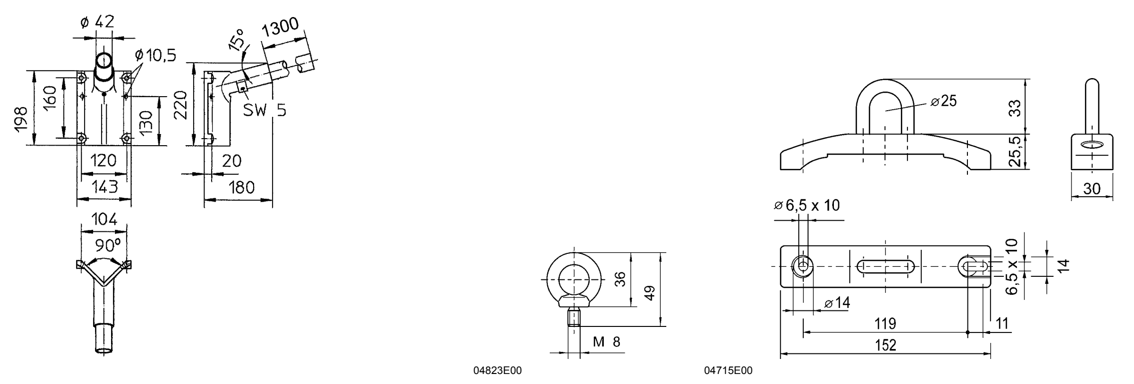




Équerre de fixation au mur et au plafond

Rail pour plafond

Plans d'encombrement (toutes les cotes sont indiquées en mm) –
sous réserve de modifications



Fixation pour montage latéral sur tube — Vis à anneau — Rail de montage à étrier

Accessoires de montage

8.2 Conditions de montage

Le dispositif peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Risque de blessures graves !** • Utiliser le dispositif uniquement dans les zones présentant des risques d'explosion pour lesquelles il est agréé Tenir compte de toutes indications sur la plaque signalétique, comme par exemple : • la zone présentant des risques d'explosion pour laquelle le dispositif est agréé • la température d'utilisation/la classe de température/la température de la surface • l'indice de protection (entrées de câbles)

8.3 Montage et position d'utilisation

Le luminaire est conçu pour le montage au plafond et aux murs. La position de montage avec sortie de la lumière vers le haut est interdite à l'extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT	
	Le luminaire 6600 est un matériel d'équipement avec le degré de danger mécanique « faible ». Le montage doit être effectué avec protection mécanique.

Suspension à des points de montage fixes



03088E00

Version	L2 [mm]
18 W	400
36 W	800
58 W	800

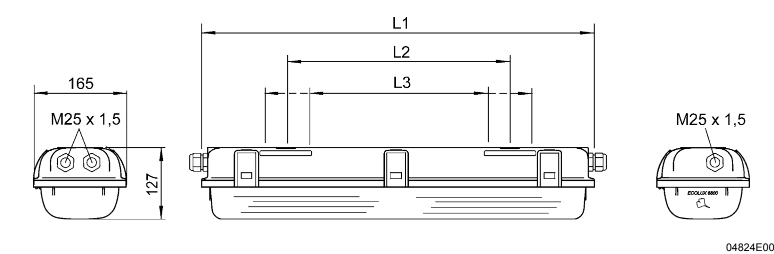
Profondeur de vissage maximale 8 mm

Suspension sur des pièces de montage coulissantes



03087E00 03084E00

Étrier de montage Rail pour plafond



04824E00

Version	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]
18 W	700	400	340 ... 460
36 W	1310	800	680 ... 920
58 W	1610	800	795 ... 1030

⚠ AVERTISSEMENT	
	En cas de montage du luminaire avec les rails pour plafond, veiller à la planéité du support. Dans le cas contraire, le boîtier peut être gauchi/tordu lors du montage. En résultent un défaut d'étanchéité du luminaire et des difficultés pour remplacer la vasque.

Montage avec colliers de serrage

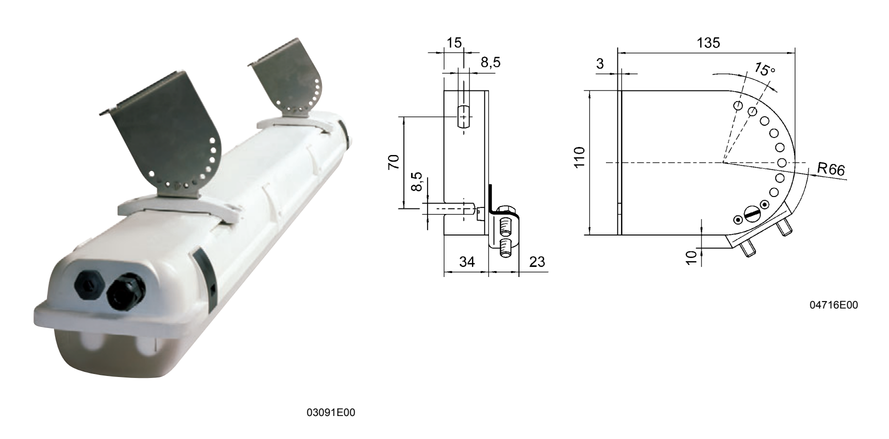


Montage avec colliers de serrage, fixation sûre sur quatre points

En cas d'utilisation de colliers de serrage courants, la société R. Stahl décline toute responsabilité relative à la solidité et à l'étanchéité du luminaire.

Disponible pour :
R $1^{1}/_{4}$“ (∅ 42 mm)
R $1^{1}/_{2}$“ (∅ 48 mm)
R 2“ (∅ 60 mm)

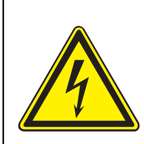
Fixation au moyen d'étriers pour fixation murale



Montage au plafond ou aux murs au moyen d'étriers de montage

8.4 Raccordement électrique

Ouverture et fermeture des luminaires

⚠ AVERTISSEMENT	
	Les luminaires sans interrupteur ne doivent pas être ouverts quand ils sont sous tension !



Pour ouvrir le luminaire, il est impératif d'ouvrir tous les dispositifs de serrage rapide

Les leviers noirs ont une fonction de charnière et empêchent la vasque de tomber lors de son ouverture.

En fonction du type de luminaire, un dispositif de serrage rapide est pourvu d'un interrupteur. Avant d'ouvrir le luminaire, il convient de le déverrouiller en le tournant.

Appuyer sur les dispositifs de verrouillage de sécurité pour ouvrir la plaque réflectrice.

Lors de la fermeture du luminaire, appuyer de nouveau avec la main sur les dispositifs de serrage rapide pour les fermer.

Important :

- La vasque du luminaire doit être posée avec précision sur le corps du luminaire
- Tous les dispositifs de fermeture rapide doivent être fermés.
- Verrouiller de nouveau l'interrupteur livré en option en le tournant.

Branchement au secteur

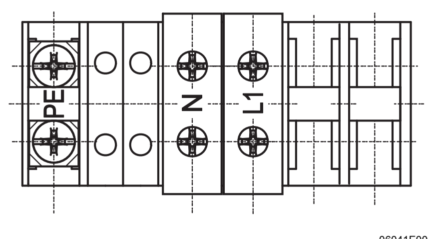
Respecter la plage de serrage maximale des bornes (voir chapitre « Données techniques »). Pour les bornes standard, deux conducteurs peuvent être connectés sur chaque point de serrage (bouclage).

Important :

- Le serrage sur la borne doit être effectué très soigneusement.
- Veiller à ne pas fixer une partie de l'isolation du conducteur !
- Ne pas inverser les conducteurs !
- Le conducteur doit être raccordé solidement, c'est-à dire que les vis doivent être serrées à fond (2 Nm ou 0,7 Nm pour les points de serrage non utilisés) et que le serrage doit être vérifié !
- Il n'est pas nécessaire d'enlever le recouvrement des bornes pour raccorder les conducteurs !
- Pour ne pas dépasser la température maximale autorisée des conducteurs, il convient de bien choisir les câbles utilisés ainsi que la manière de les poser !

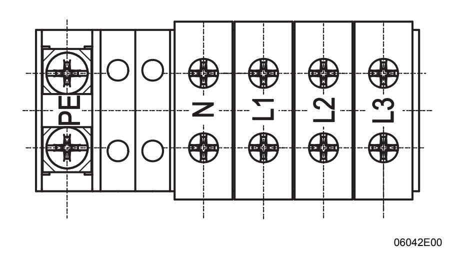
Bornes de raccordement

Borne à vis



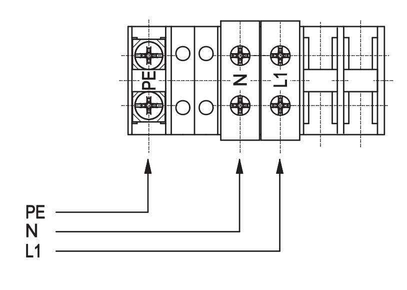
06041E00

Raccordement à 3 conducteurs

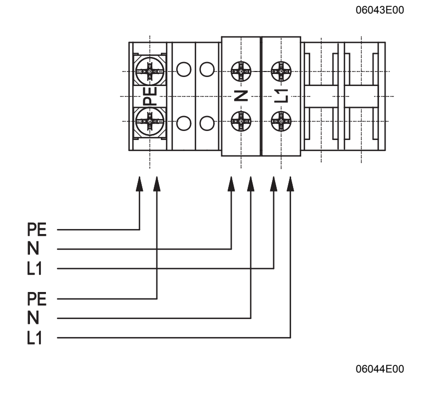


Raccordement à
5 conducteurs

L1, L2, L3 = Phase
N = Conducteur neutre
PE = Conducteur de protection

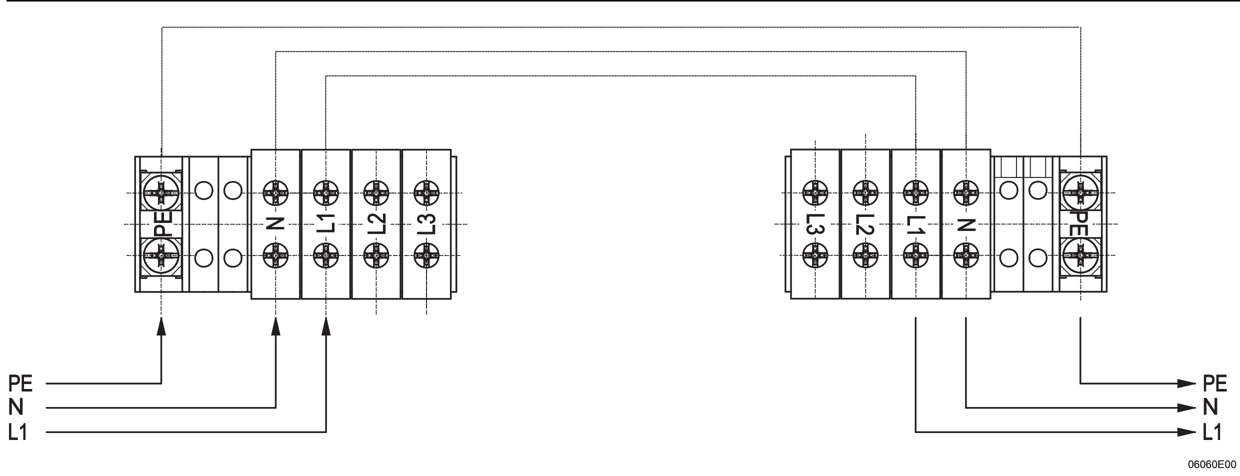


Branchement au secteur
(3 conducteurs)

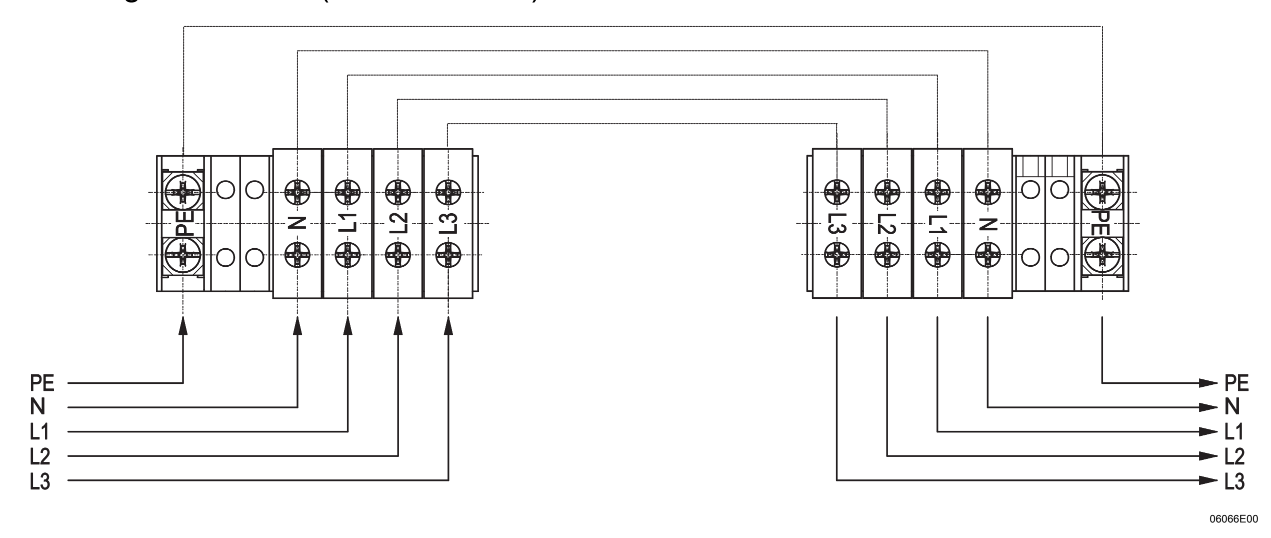


Bouclage
(3 conducteurs)

⚠ **AVERTISSEMENT**	
	Câblage traversant avec section de 2,5 mm^2 pour 16 A max.

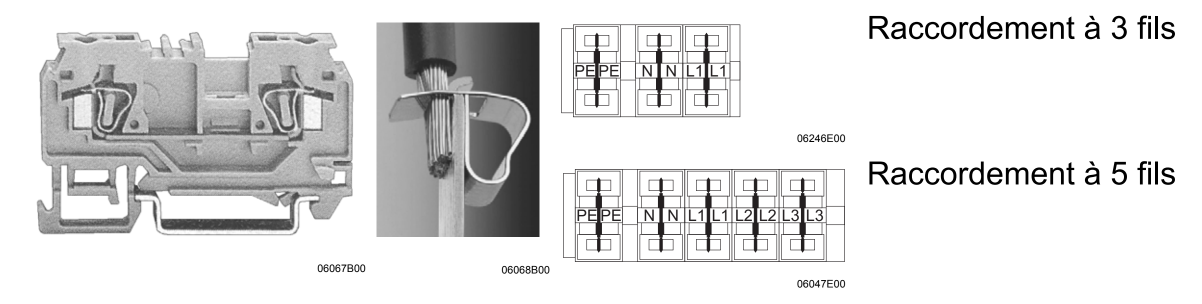


Câblage traversant (3 conducteurs)



Câblage traversant (5 conducteurs)

Raccordement par bornes sans vis



Raccordement à 3 fils

Raccordement à 5 fils

L1, L2, L3	=	phase
N	=	neutre
PE	=	terre

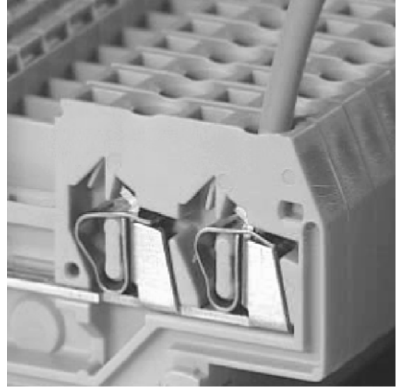
Pour les possibilités de raccordement, le raccordement en boucle ou en ligne, se référer voir en haut.

Le luminaire dispose de 3 bornes libres par phase, utiliser un seul conducteur par borne.

Système de connexion sans vis


06069B00


06070B00


06071B00

- Introduire le tournevis au maximum dans l'orifice d'actionnement.
- La lame du tournevis maintient la borne "CAGE Clamp" ouverte automatiquement, permettant ainsi l'introduction du conducteur.
- Retirer le tournevis - Le conducteur est serré en toute sécurité.

Entrée de câble

Le luminaire standard est muni de 3 orifices d'introduction M25 et équipé de 1 presse-étoupe et de 2 bouchons obturateurs.

Pour l'introduction des câbles et conduites, utiliser des presse-étoupe ayant obtenu un agrément spécial (conformément à la directive 94/9/EG ou IECEx CoC) - risque de danger mécanique "élevé" - en tenant compte des indications sur la plaque signalétique (mode de protection, degré de protection IP, section du câble, couple de serrage, températures maximales autorisées et autres conditions d'utilisation) ou des systèmes de conduites de la société R. Stahl.

Les entrées de câbles non utilisées sont fermées à l'aide d'un bouchon obturateur verrouillé à sécurité géométrique et mécanique et garantissent au moins un degré de protection IP6X.

Si des presse-étoupe de la société STAHL du type 8161 sont utilisés, le mode d'emploi de ces presse-étoupe doit être respecté.

Couples de serrage :

presse-étoupe M20 x 1,5 filetage de raccordement 2,3 Nm, vis de pression 1,5 Nm

presse-étoupe M25 x 1,5 filetage de raccordement 3,0 Nm, vis de pression 2,0 Nm

Veiller à ce que les presse-étoupe et bouchons obturateurs fournis par l'utilisateur possèdent un agrément selon la directive 94/9/CE (ATEX) et/ou un certificat de conformité (CoC) CEIEx et à ce que le mode d'emploi correspondant soit respecté.

Important :

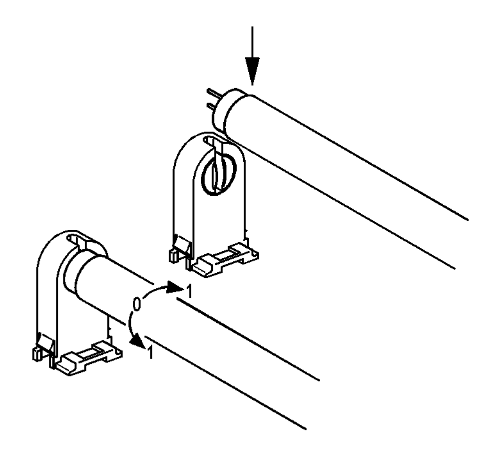
- Les presse-étoupe et les bouchons obturateurs peuvent être inversés.
- Comparer la plage de serrage de l'entrée de câble avec la section du câble à introduire.
- Bien serrer la vis de pression de l'entrée de câble.
- Fermer toutes les ouvertures non utilisées avec un bouchon obturateur agrée.
- Contrôler l'étanchéité des composants et de l'entrée de câble après l'installation (≥ IP 64).
- Le presse-étoupe en métal doit être relié au circuit de protection intérieur (borne PE) par l'intermédiaire d'une plaque adaptatrice en métal ou d'un adaptateur en métal afin d'éviter des différences de potentiel.

Le degré de protection IP fait partie de la mesure de protection contre les explosions !

Dans le cadre d'un montage extérieur, nous recommandons l'utilisation d'un bouchon respirateur de la société R.STAHL, type 8162. Il peut être utilisé à la place d'un bouchon obturateur (M 25). Le bouchon respirateur peut être monté à une place quelconque et satisfait au degré de protection IP ≥ 64.

Mise en place et remplacement de tubes avec culot bi-broche G13

Insérer les deux culots du tube dans les fentes de guidage de la douille jusqu'à la butée. Tourner le tube vers la gauche ou la droite jusqu'à ce qu'il soit embroché.



05887T00

Important :

- Veiller à ce que les culots des tubes ne soient pas endommagés.
- Veiller à ce que le tube soit bien positionné ; le tube est verrouillé une fois qu'il a été tourné.

Décharge électrostatique

Empêcher toute accumulation de charges électrostatiques À cet effet, éviter l'installation, par exemple, dans une zone où le contact non intentionnel avec les vêtements des personnes passant à côté du luminaire peut générer une accumulation de charges électrostatiques. Lors de l'installation dans des zones avec des flux de particules,



une accumulation de charges électrostatiques est également possible en fonction de la taille des particules. Veuillez prendre des contre-mesures adéquates et contactez le fabricant, si nécessaire.

9 Mise en service

Avant de mettre la lampe en service, s'assurer que :

- la lampe a été installée conformément aux prescriptions
- le raccordement électrique est conforme
- les câbles ont été correctement introduits
- les lampes sont intactes
- absence de tout corps étranger
- emplacement de connexion propre
- tous les écrous et vis sont serrés
- les entrées de câble sont serrées
- les entrées de câble non utilisées sont obturées avec des bouchons certifiés selon la directive 94/9/CE et les alésages non utilisés sont obturés avec des bouchons obtura-teurs certifiés selon la directive 94/9/CE
- que les luminaires soient utilisés de manière conforme

Des indications pour l'opération des régulateurs de puissance de wattage électroniques

« Terme de la vie »-comportement des lampes

Au bout de la vie d'une lampe (noircissement fort des extrémités de lampe) la chute de tension dans l'arc s'élève et les culots seront fortement échauffés inadmissiblement. La chaleur est transférée via le culot dans la douille de lampe. Il y aura une coloration brune de la matière plastique et une influence néfaste de la protection antidéflagrante et la destruction de la douille à long terme.

Nous recommandons un remplacement opportun des lampes selon les indications des fabricants de lampes respectifs.

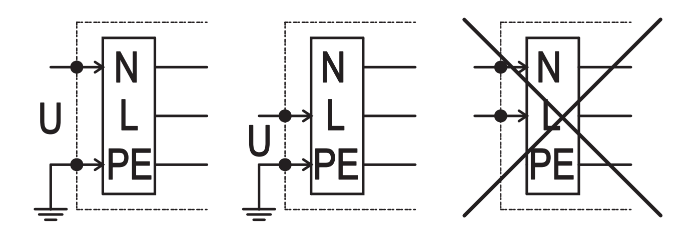
Contrôle de l'isolement dans l'installation d'éclairage

Une mesure de l'isolement par tension continue en circuits avec les lampes est autorisée jusqu'à 1000 V C.C., intensité de mesure 1 mA :

entre	le neutre et la terre
entre	le conducteur extérieur et la terre
entre	le conducteur extérieur et le neutre **non** autorisée, inutile par ailleurs, puisque c'est le branchement en entrée du ballast électronique qui est mesuré, et que les résultats ainsi obtenus sont incorrects.

Pour une mesure correcte entre le conducteur extérieur (L) et le neutre (N), le ballast électronique doit être isolé du secteur : en actionnant la fermeture centrale de cette lampe, la lampe est mise hors tension à l'aide du sectionneur.

Tension autorisée : U = max. 1000 V C.C./1 mA

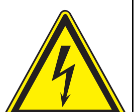


Ne pas oublier:

- Raccorder à nouveau le neutre (N) avant de mettre le système sous tension.
- Pour les mesures d’isolement, l’ouverture de la borne sectionnable neutre n’est autorisée que si la tension du secteur est coupée !
- Avant la mise en service, veiller au raccordement conforme du neutre !
- Au cours du fonctionnement de l’installation d’éclairage, ne jamais interrompre uniquement/dans un premier temps le neutre !

10 Maintenance, entretien et élimination des défauts

10.1 Travaux d'entretien réguliers

⚠AVERTISSEMENT	
	**Danger provoqué par des pièces conductrices !** ▷ Risque élevé de blessures graves. ▶ Mettre tous les branchements et les câblages hors tension. ▶ Protéger les branchements contre une remise sous tension illicite.

- Le type et l’étendue des contrôles sont spécifiés dans les prescriptions nationales correspondantes.
- Définir les intervalles d'entretien en fonction de l'application.

En cas d’opérations d’entretien, vérifier les points suivants :

- fixation correcte des câbles raccordés aux bornes
- température d’utilisation (selon EN 60079)
- absence de fissures au niveau des boîtiers plastiques
- d’endommagements des joints d’étanchéité
- remplacer des lampes?
- les entrées de câble sont correctes et étanche
- Vérifier s'il y a des décolorations sur les douilles des lampes - remplacer, si nécessaire
- Vérifier si les douilles des lampes se déplacent difficilement - remplacer, si nécessaire.
- Vérifier si les câbles sont endommagés - les remplacer, si nécessaire.

✗ Reinigung nur mit einem feuchten Tuch zulässig.
✗ En cas de nettoyage humide, utiliser de l’eau ou des détergents légers, non abrasifs, non agressifs.
✗ Ne jamais utiliser de détergents agressifs ou de solvants.

10.2 Défauts possibles et élimination des défauts

Défauts

Pour quelle(s) raison(s) :

la lampe ne s'éclaire pas, alors qu'elle est sous tension ?

- le tube n'est pas correctement mis en place ?
- le tube est défectueux ?
- le ballast est défectueux ?
- l'interrupteur est défectueux ?
- la déconnexion de sécurité du ballast électronique a répondu en raison de lampes défectueuses/usées ?
- après la déconnexion de sécurité, une réinitialisation (mise hors tension) a été effectuée au ballast électronique puis, le réenclenchement est possible.

11 Élimination

Respecter les règlements nationaux concernant l'élimination des déchets.

12 Accessoires et pièces de rechange

⚠ AVERTISSEMENT	
	N'utiliser que des accessoires et pièces détachées d'origine de la société R. STAHL.

	Les accessoires et les pièces de rechange voient la fiche de technique à notre page d'accueil www.stahl-ex.com.

13 Déclaration de conformité CE

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility,* *déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: *that the product:* *que le produit:*	Leuchte mit Leuchtstofflampen *Fluorescent light fitting* *Luminaire pour lampe fluo*
Typ(en), *type(s), type(s):*	**6600/5**

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) *Directive(s)* *Directive(s)*	Norm(en) *Standard(s)* *Norme(s)*
94/9/EG: ATEX-Richtlinie *94/9/EC: ATEX Directive* *94/9/CE: Directive ATEX*	EN 60079-0:2009 EN 60079-31:2009
Kennzeichnung, *marking, marquage:*	Ex II 2 D Ex tb IIIC T ...°C Db CE 0158
EG-Baumusterprüfbescheinigung: *EC Type Examination Certificate:* *Attestation d'examen CE de type:*	**DMT 01 ATEX E 086 X** (DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum, Germany)
2004/108/EG: EMV-Richtlinie *2004/108/EC: EMC Directive* *2004/108/CE: Directive CEM*	EN 55015:2006 + A1:2007 + A2:2009 EN 61000-3-2:2006 + A1:2008 + A2:2009 EN 61547:2009
Sonstige Normen: *Other Standards:* *Autres normes:*	EN 60598-1:2008 + A11:2009

Waldenburg, 14. Jan. 2013	i.V. [signature]	i.V. [signature]
Ort und Datum *Place and date* *Lieu et date*	C. Brenner **Leiter Entwicklung Leuchten & Signalgeräte** *Director R&D Lightings & Signalling devices* *Directeur R&D Eclairage & Appareils de signalisation*	Dr. S. Jung **Leiter Qualitätsmanagement** *Director Quality Management* *Directeur Assurance de Qualité*

F-4174-601 01/2011 STMZ   6600601020_00

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility,* *déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: *that the product:* *que le produit:*	Leuchte mit Leuchtstofflampen *Fluorescent light fitting* *Luminaire pour lampe fluo*
Typ(en), *type(s), type(s):*	**6600/5**

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) *Directive(s)* *Directive(s)*	Norm(en) *Standard(s)* *Norme(s)*
94/9/EG: ATEX-Richtlinie *94/9/EC: ATEX Directive* *94/9/CE: Directive ATEX*	EN 60079-0:2009 EN 60079-15:2010 EN 60079-31:2009
Kennzeichnung, *marking, marquage:*	Ⓔx II 3 G Ex nA IIC T. Gc II 3 D Ex tc IIIC T... °C Dc CE
Baumusterprüfbescheinigung: *Type Examination Certificate:* *Attestation d'examen de type:*	**DMT 01 E 085 X** (DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum, Germany)
2004/108/EG: EMV-Richtlinie *2004/108/EC: EMC Directive* *2004/108/CE: Directive CEM*	EN 55015:2006 + A1:2007 + A2:2009 EN 61000-3-2:2006 + A1:2008 + A2:2009 EN 61547:2009
Sonstige Normen: *Other Standards:* *Autres normes:*	EN 60598-1:2008 + A11:2009

Waldenburg, 14. Jan. 2013	i.V.	i.V.
Ort und Datum *Place and date* *Lieu et date*	C. Brenner **Leiter Entwicklung Leuchten & Signalgeräte** *Director R&D Lighting & Signalling devices* *Directeur R&D Eclairage & Appareils de signalisation*	Dr. S. Jung **Leiter Qualitätsmanagement** *Director Quality Management* *Directeur Assurance de Qualité*

F-4174-601 01/2011 STMZ

6600602020_00



222449 / 6600624300
2012-02-08·BA00·III·fr·00